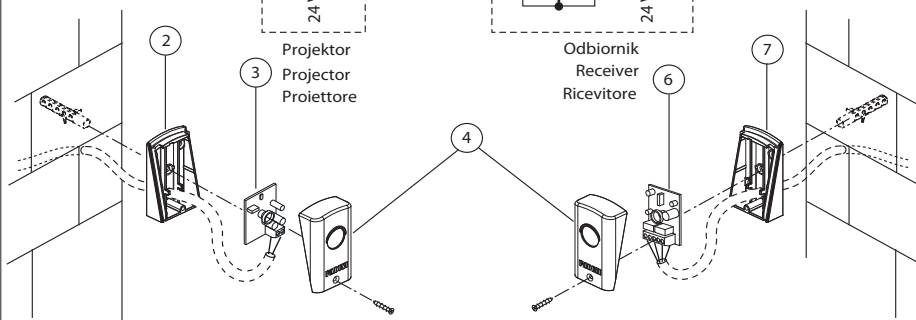
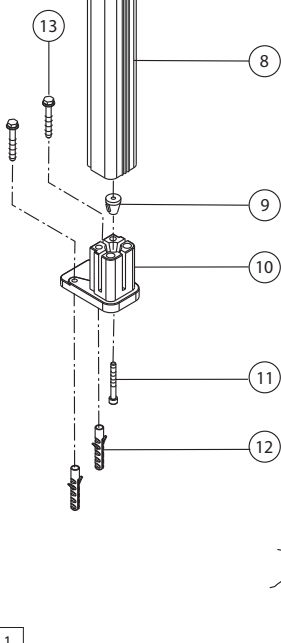
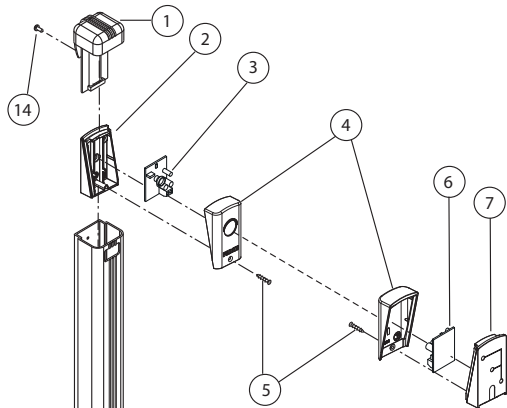
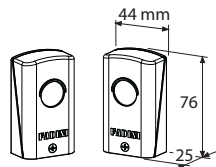
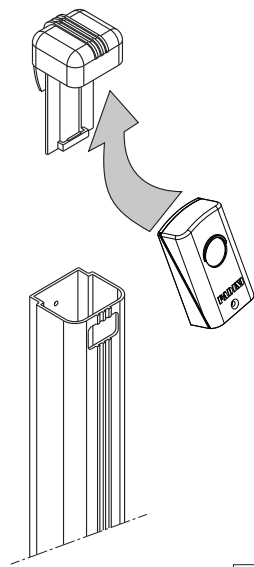


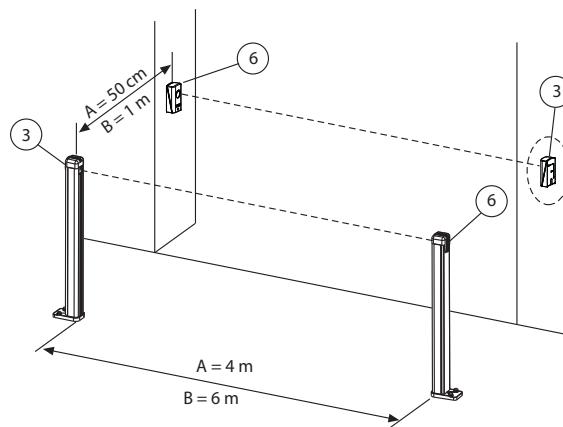
# TRIFO 11 code 107L



Pic. 2



Pic. 3



Pic. 4

Pic. 1

PL DANE TECHNICZNE FOTOKOMÓRKI TRIFO 11	GB TECHNICAL SPECIFICATIONS PHOTOCELLS TRIFO 11	IT DATI TECNICI FOTOCHELLULE TRIFO 11	
Zasilanie	Power supply	Alimentazione	24 Vac/dc
Pobór mocy projektora	Projector absorption	Assorbimento proiettore	55 mA
Pobór mocy odbiornika	Receiver absorption	Assorbimento ricevitore	35 mA
Częstotliwość modulowanego światła	Modulated light frequency	Frequenza luce modulata	1.500 Hz
Temperatura pracy	Working temperature	Temperatura di lavoro	-20 °C +70 °C
Kontakt wyjściowy	Output contact	Contatto di uscita	1 A - 125 V - 60 VA max.
Waga pary Trifo 11	Weight of Trifo 11	Peso coppia Trifo 11	85 g
Zasięg	Distance range	Portata	6 m (*)
Materiał	Material	Materiale	Reinforced nylon
Stopień ochrony	Protection standards	Grado di protezione	IP 55

## PL FOTOKOMÓRKA PODCZERWIENI Z MODULACJĄ ŚWIATŁA

Fotokomórka **Trifo 11** to urządzenie bezpieczeństwa, które umożliwia zatrzymanie lub odwrócenie ruchu automatycznego wejścia, gdy przerwany zostanie strumień światła podczerwonego emitowany przez projektora (3) i odbiornika (6). W odbiorniku (6) znajduje się wewnętrzna dioda LED czerwona, która zapala się, gdy przeszkoda przerwie emitowany strumień światła lub gdy fotokomórki nie są względem siebie wyrównane. **Montaż na ścianie fotokomórki Trifo 11 (rys. 2):** po pierwsze, musisz odkryć obudowy (2) i (7), ponieważ w tyłu płytek odbiornika (6) i projektora (3) znajduje się otwór do mocowania na ścianie, który pełni także rolę wskaźnika wyrównania obu komponentów: jako pierwszy krok odkręć śrubę mocującą (5) i zdejmij pokrywę (4), następnie wyjmij płytę (3), rozszerzając obie boczne zatrzaski dolnej obudowy (2). **Montaż na słupku (rys. 3 i rys. 4):** aluminium anodowane słupki (8) dostarcza się w ustalonej wysokości nad ziemią, do zamocowania za pomocą tulei rozprężającej (9) do podstawy (10) za pomocą śruby (11), a następnie całość mocuje się do podłoża za pomocą tulek (12). Górna część słupka (8) jest wyposażona w pokrywę obudowy (1), do której wewnątrz przytwierdza się grupę projektora (3) lub grupę odbiornika (6) (rys. 3), które zostaną ostatecznie przymocowane do słupka (8) za pomocą śruby (14). Przewody zasilające należy włożyć do otworów w obudowach (2) i (7) przed ich zamocowaniem. Aby wyrównać projektora (3) i odbiornika (6), należy umocować je na tej samej wysokości naprzeciwko siebie w odległości nie większej niż 6 metrów. Dla dwóch par fotokomórek (rys. 4), jednej obok drugiej, konieczne jest zainstalowanie odbiornika (6) jednej pary obok projektora (3) drugiej pary: dla odległości między projektorami (3) i odbiornikami (6) do 4 metrów druga para musi być przesunięta o 50 cm; powyżej 4 metrów odstęp między dwoma parami musi się zwiększyć proporcjonalnie (od 80 - 100 cm i więcej). (\*) Odległość zmniejsza się w obecności mgły, deszczu lub pyłu.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za inne zastosowania niż wyraźnie wskazane.

Niniejszym Meccanica Fadini s.r.l. oświadcza, że fotokomórka TRIFO 11 jest zgodna z istotnymi wymogami i innymi odpowiednimi przepisami określonymi w Dyrektywach 2014/30/UE i 2014/35/UE. Oświadczenie zgodności można znaleźć na stronie: [www.fadini.net](http://www.fadini.net) w dziale produktów.

## Komponenty Trifo 11:

- 1- Pokrywa obudowy fotokomórki
- 2- Pojemnik na płytę projektora
- 3- Płyta projektora
- 4- Pokrywa płyty
- 5- Wkręt 2,9 x 22 TSC ze stali nierdzewnej, samogwintujący do montażu
- 6- Płyta odbiornika
- 7- Pojemnik na płytę odbiornika
- 8- Rura aluminiowa anodowana
- 9- Stożek rozprężający
- 10- Podstawa słupka
- 11- Śruba M6 x 50 TEI
- 12- Kołki plastikowe
- 13- Wkręt 6 x 50 TE ze stali nierdzewnej, samogwintujący
- 14- Wkręt 3,5 x 9,5 TC ze stali nierdzewnej

Dis. N. **3955**

**TRIFO 11**

Via Mantova, 177/A - 37053 Cerea (VR) Italy  
Ph. +39 0442 330422 Fax +39 0442 331054  
e-mail: [info@fadini.net](mailto:info@fadini.net) - [www.fadini.net](http://www.fadini.net)



**GB INFRARED MODULATED LIGHT PHOTOCELLS**

**Trifo 11** photocells are a safety device to stop or reverse automatic gates when the beam of light between the projector (3) and the receiver (6) is interrupted. A red LED is fitted in the receiver (6) and goes on when an obstacle interposes and obstructs the beam of light, or when the photocells are not aligned.

**Fixing Trifo 11 to a wall (pic. 2):** uncover the casings (2) and (7). In the backs of the receiver (6) and projector (3) there is a hole both for fixing and alignment of both components: as first step, unscrew the fastening screw (5) and remove the cap; then remove the PC card (3) after gently pulling wide the two lugs of the back casing (2). **Fixing on to the post (pic. 3 and 4):** the anodized aluminium posts (8) have a standard size. An expanding cone (9) holds the tubular post fixed to the base block (10) by a screw (11); the whole unit is firmly fixed to the ground by screws and expanding inserts. The post (8) is designed to take a cap (1) which supports either the projector assembly (3) or the receiver assembly (6) (pic. 3); fixing to the post (8) is by screw (14). Lead the electric cables for power supply into the respective inlets in the casings (2) and (7) before fixing the units. For a correct alignment of the projector (3) and receiver (6), make sure they are fixed at the same height, one in front of the other at a distance of 6 m max. If two pairs of photocells are required (pic. 4), they must be cross installed ie. the projector (3) of one pair next to the receiver (6) of the other pair. If the distance between the projector (3) and the receiver (6) of one pair is 4 meters (A), the second pair can be mounted 50 cm away (A); in case the distance is over 4 meters, increase the distance between the pairs proportionately (from 80 to 100 cm and more).

(\* The distance decreases in case of fog, rain or dusts.

*The manufacturer is not liable for other applications out of the scope here indicated.*

*Hereby, Meccanica Fadini s.r.l., declares that this photocell TRIFO 11 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directives 2014/30/UE and 2014/35/UE. The declaration of conformity can be viewed on this website: [www.fadini.net](http://www.fadini.net) in the product section.*

**Components Trifo 11:**

- 1- Photocells fastening cap
- 2- Projector card casing
- 3- Projector card
- 4- Front cover
- 5- Self-tapping stainless steel 2,9 x 22 TSC fixing screw
- 6- Receiver card
- 7- Receiver card casing
- 8- Anodized aluminium post
- 9- Expanding cone
- 10- Fixing base block
- 11- M6 x 50 TEI screw
- 12- Plastic fixing inserts
- 13- Self-tapping stainless steel 6 x 50 TE screw
- 14- Stainless steel 3,5 x 9,5 screw

**IT FOTOCELLULA A LUCE MODULATA INFRAROSSA**

La fotocellula **Trifo 11** è un dispositivo di sicurezza che consente l'arresto o l'inversione del movimento di un ingresso automatizzato quando viene interrotto il fascio di luce infrarossa emesso da un proiettore (3) e da un ricevitore (6). È presente nel ricevitore (6) un led rosso interno che si accende quando è interposto un ostacolo che interrompe il fascio di luce emesso, oppure nel caso le fotocellule non siano allineate tra loro. **Fissaggio a parete della trifo 11 (fig. 2):** si devono mettere a nudo i contenitori (2) e (7), poiché dietro le schede del ricevitore (6) e del proiettore (3) c'è il foro di fissaggio mediante tassello a muro, il quale funge anche da indicatore di allineamento per entrambi i componenti: come prima operazione svitare la vite di fissaggio (5) e togliere il coperchio (4), poi estrarre la scheda (3) allargando le due linguette laterali del fondo contenitore (2). **Fissaggio su colonnetta (fig. 3 e fig. 4):** le colonnette (8) in alluminio anodizzato sono fornite ad una altezza da terra prefissata, da installarsi tramite un cono di espansione (9) allo zoccolo di base (10) con la vite (11), quindi il tutto va ancorato a pavimento con i tasselli (12). L'estremità superiore della colonnetta (8) è munita di coperchio di custodia (1), all'interno del quale va agganciato il gruppo proiettore (3) o il gruppo ricevitore (6) (fig. 3), che verranno definitivamente fissati alla colonnetta (8) dalla vite (14). I cavi elettrici di alimentazione devono essere inseriti nei fori dei contenitori (2) e (7) prima del loro fissaggio. Per allineare il proiettore (3) e il ricevitore (6) bisogna fissarli alla stessa altezza uno di fronte all'altro ad una distanza di non oltre 6 metri. Per due coppie di fotocellule (fig.4), una di fianco all'altra, è necessario installare a fianco del proiettore (3) di una coppia il ricevitore (6) dell'altra coppia: per distanze tra proiettore (3) e ricevitore (6) fino ai 4 metri l'altra coppia deve scostarsi di 50 cm; oltre i 4 metri lo scostamento tra le due coppie deve aumentare in proporzione (dagli 80 - 100 cm e oltre). (\*) la distanza diminuisce in presenza di nebbia, pioggia o polveri.

*La ditta costruttrice non si assume responsabilità per qualsiasi altro impiego non espressamente indicato.*

*Con la presente Meccanica Fadini s.r.l. dichiara che questa fotocellula TRIFO 11 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalle Direttive 2014/30/UE e 2014/35/UE. La dichiarazione di conformità può essere consultata sul sito: [www.fadini.net](http://www.fadini.net) nella sezione prodotti.*

**Componenti Trifo 11:**

- 1- Coperchio per custodia fotocellula
- 2- Contenitore scheda proiettore
- 3- Scheda proiettore
- 4- Coperchio scheda
- 5- Vite 2,9 x 22 TSC inox autofilettante di fissaggio
- 6- Scheda ricevitore
- 7- Contenitore scheda ricevente
- 8- Colonnetta tubolare in alluminio anodizzato
- 9- Cono di espansione
- 10- Zoccolo di base colonnetta
- 11- Vite M6 x 50 TEI
- 12- Tasselli in plastica
- 13- Vite 6 x 50 TE inox autofilettante
- 14- Vite 3,5 x 9,5 TC inox

Dis. N. **3955****TRIFO 11**

Via Mantova, 177/A - 37053 Cerea (VR) Italy  
Ph. +39 0442 330422 Fax +39 0442 331054  
e-mail: [info@fadini.net](mailto:info@fadini.net) - [www.fadini.net](http://www.fadini.net)

